THE MUSEUM

A house-museum

Set in the heart of what was once the village of Passy, La Maison de Balzac - Balzac's house - is the only one of the novelist's Parisian homes still standing today. It is housed in the outbuildings of a «folly» built in the late 18th century. Pursued by his creditors, Balzac took refuge there on October 1st 1840. He became the tenant of a five-room apartment situated at garden level. Hiding behind the pseudonym of «Monsieur de Breugnol», the novelist lived for seven years in this «temporary shelter», which he found very convenient. By taking the picturesque rue Berton below the house, Balzac was within easy distance of the Passy gate and hence the centre of Paris. He also had the use of the garden, where he used to enjoy the quiet as he picked flowers for Mrs Hanska: lilac and early violets, «emerging into the Paris sunlight in this carbon dioxide-filled atmosphere, where flowers and books thrive like mushrooms».

13

«I like a quiet house...»

«between the courtyard and the garden, as it is the nest, the shell, the envelope of my life». Honoré de Balzac.
But the house in Passy was first and foremost the scene of unremitting work: «Working means getting up at midnight every evening, writing until eight o'clock, having lunch in a quarter of an hour, working till five o'clock, having dinner, going to bed, and starting over again the next day». The study, which fortunately has been left as Balzac knew it, still contains the writer's little table, which he described to Mrs Hanska as «the witness of my worries, my miseries, my distress, my joys, everything... My arm has almost worn it out with rubbing as I write». It was at this table that Balzac proofread the whole of *La Comédie humaine* (The Human Comedy) and wrote a number of his greatest masterpieces, including *Une ténébreuse affaire* (A Murky Business / The Gondreville Mystery), *La Rabouilleuse* (The Black Sheep), *Splendeurs et misères des courtisanes* (A Harlot High and Low), *La cousine Bette* (cousin Bette) and *Le cousin Pons* (cousin Pons).

13 Baulant / Honoré Daumier, *La Comédie Humaine, - Scène de la vie parisienne - Le Père Goriot*, 1843. 14 Garden gate. 15 Grandville (Jean-Ignace-Isidore Gérard, dit). *The apotheosis of Balzac*, 1842.

16

16 Balzac's coffee maker. 17 Library. 18 Characters' room.

Balzac's house has become a literary museum and is now composed of the writer's apartment, the various rooms and outbuildings originally occupied by other tenants, and a library. The three-storey museum is situated on a hillside in Passy.

La Maison de Balzac is home to two organisations: «Le Groupe d'Etudes Balzaciennes», which publishes L'Année balzacienne, and «La Société des amis de Balzac et de la Maison de Balzac», which publishes *Le Courrier Balzacien* and organises public lectures in the library on the third Saturday of every month (except school holidays).

PERMANENT COLLECTIONS

Admission to the permanent collections is free

Words and objects

The museum presents Balzac's personal souvenirs, along with paintings, engravings and objects related to his close friends, relatives and contemporaries, and a large number of first editions, manuscripts and illustrations. Visitors can see famous portraits of the writer produced by David d'Angers, Dantan, Rodin and Falguière, paintings, prints, and documents concerning the novelist's family, friends and contemporaries.

19

19 Jean-Pierre Dantan (dit le Jeune). *Honoré de Balzac*. 20 Sculpture room. 21 Garden of La Maison de Balzac.

One room is devoted to Mrs Hanska, whom Balzac married after eighteen years of passionate correspondence. The museum's collections also include numerous literary items, exhibited on a rotating basis: manuscripts, letters in Balzac's own hand, first editions, rare books from Balzac's private library, and so on. The «genealogy of the characters of *The Human Comedy*» is depicted on a 6-metre-long chart that lists 1000 of the 4000 to 6000 characters in The Human Comedy. It is surrounded by several hundred printing plates, and statuettes representing the most important protagonists in Balzac's work. This remarkable display gives some idea of the sheer immensity of the work - «vaster than the cathedral in Bourges» - produced in this house in Passy.

The study

This is the best-documented room in the house, as it is often mentioned in the writer's correspondence. It was hung with red velvet and black silk cords (letter to Mrs Hanska, April 1842). Much of the room was taken up with books, and part of the «bric-a-brac» the writer accumulated for his town house in rue Fortunée, purchased in 1846. The study was partially refurbished in 1914.

The library

The library of La Maison de Balzac is a centre for documentation, research and study on Balzac. It is open to all - school and university students, keen readers, researchers, specialists in the 19th century, and so on. The collection, made of over 15 000 documents and regular additions, contains first editions, books printed by Balzac, newspapers, bound volumes and illustrations from the Romantic period.
La Maison de Balzac also started a collection dedicated to Theophile Gauthier.

TEMPORARY EXHIBITIONS

Discover Balzac from a new angle

La Maison de Balzac organises regular exhibitions designed to showcase the writer's lesser-known works or underscore the relevance of his work to today's world.
These events are an opportunity to exhibit a selection of the museum's graphic collection, which contains a large number of engravings and drawings by some of the greatest 19th-century lithographers, such as Daumier, Gavarni, Grandville and Monnier, alongside works by past and present artists inspired by Balzac.

In recent years, exhibitions have included «La Comédie du Diable» (2005), «De la plume à l'écran. Balzac en 3D» (2006) and «Une passion dans le désert, de Balzac à Paul Jouve» (2007). This exhibition presented a short, surprising text by Balzac, *Une passion dans le désert*, alongside paintings, mosaics, sculptures and drawings by Paul Jouve, one of the 20th century's finest wild life artists, who in 1948 designed a luxury edition of this work. A large part of the drawings and engravings displayed were drawn from the museum's collection.

22

22 *The Rise and Fall of Cesar Birotteau*. 23 View of the house. 24 Balzac by Louis Auguste Bisson.

Crédits photographiques :
1/7/8/10/11/13/15/19/22/24/ ©Maison de Balzac / Roger-Viollet - **2/4/5/9/18/20/** ©Christophe Fouin - **6/12/14/21/23/**© Didier Messina - **3/**©Daniel Lifermann / Maison de Balzac / Roger-Viollet - **16/**© Marc Dubroca / Maison de Balzac / Roger-Viollet - **17/**© Stéphane Piera / Maison de Balzac / Roger-Viollet.

14

15

17

18

20

21

23

Mairie de Paris/Direction des affaires culturelles/Conception - communication/Réalisation : Imprimerie Municipale / octobre 2008

24

MAIRIE DE PARIS

La Maison de Balzac

MUSÉES DE LA VILLE DE PARIS

musées.paris.fr

musée de France

TOUT SUR LE MUSÉE

1 Gavarni (1804-1866), *Balzac en robe de moine*. Dessin, 1840.
2 Buste d'Honoré de Balzac, Jardin de la Maison de Balzac.
3 Cafetière de Balzac, épreuve corrigée des *Illusions Perdues*.
4 Salle des manuscrits.

Une maison- musée

Située au cœur de l'ancien village de Passy, la Maison de Balzac est la seule des demeures parisiennes du romancier qui subsiste aujourd'hui. Elle occupe les dépendances d'une «folie» édifiée à la fin du XVIII[e] siècle. Poursuivi par ses créanciers, Balzac y trouva refuge le 1[er] octobre 1840. Il devint locataire d'un appartement de cinq pièces, situé en rez-de-jardin. Caché sous le pseudonyme de «M. de Breugnol», le romancier vécut sept années dans cet «abri provisoire», dont il apprécia la commodité. Prenant en contrebas la pittoresque rue Berton, Balzac pouvait aisément rejoindre la barrière de Passy et gagner le centre de Paris. Il avait également la jouissance du jardin, dont il goûtait le calme, tout en cueillant pour Mme Hanska le lilas et les premières violettes «venues au soleil de Paris dans cette atmosphère de gaz carbonique où les fleurs et les livres poussent comme des champignons».

«Je tiens à une maison calme…»

«entre cour et jardin, car c'est le nid, la coque, l'enveloppe de ma vie». Honoré de Balzac.
Mais la maison de Passy fut surtout le lieu d'un travail acharné : «Travailler, c'est me lever tous les soirs à minuit, écrire jusqu'à huit heures, déjeuner en un quart d'heure, travailler jusqu'à cinq heures, dîner, me coucher, et recommencer le lendemain».
Le cabinet de travail, heureusement préservé, a conservé la petite table de l'écrivain, «témoin», écrit-il à Mme Hanska, «de mes angoisses, de mes misères, de mes détresses, de mes joies, de tout… Mon bras l'a presque usée à force de s'y promener quand j'écris». C'est sur cette table en effet que Balzac corrigea l'ensemble de *La Comédie humaine* et écrivit quelques-uns de ses plus grands chefs d'œuvre : *Une ténébreuse affaire, La Rabouilleuse, Splendeurs et misères des courtisanes, La cousine Bette, Le cousin Pons*…

5 Cabinet de travail.

Devenue musée littéraire, la Maison de Balzac comprend aujourd'hui, outre l'appartement de l'écrivain, les diverses pièces et dépendances occupées à l'origine par d'autres locataires et dispose d'une bibliothèque. Elle s'étend sur trois niveaux, à flanc de coteau de Passy.

La Maison de Balzac est le siège de deux associations : *Le Groupe d'Études Balzaciennes*, qui publie l'*Année balzacienne* et la *Société des amis de Balzac et de la Maison de Balzac*, qui publie *Le Courrier Balzacien* et organise des conférences accessibles à tous dans la bibliothèque le troisième samedi de chaque mois (hors vacances scolaires).

LES COLLECTIONS

Visitez gratuitement les collections permanentes

6 La maison vue du jardin.
7 Épreuves corrigées d'*Illusions perdues* avec dédicace à Victor Hugo.

Des mots et des objets

Le musée présente des souvenirs personnels de Balzac, des tableaux, gravures et objets relatifs à ses proches et à ses contemporains, ainsi qu'un grand nombre d'éditions originales, manuscrits et illustrations. Le visiteur pourra notamment voir de célèbres portraits de l'écrivain exécutés par David d'Angers, Dantan, Rodin ou Falguière, des peintures, des estampes, des documents évoquent la famille du romancier, ses proches et ses contemporains. Une salle est consacrée à Madame Hanska, que Balzac épousa après dix-huit années de correspondance passionnée. Les collections du musée comprennent enfin de nombreux documents littéraires présentés par roulements : manuscrits, lettres autographes, éditions originales, livres rares provenant de la bibliothèque personnelle de Balzac… La «généalogie des personnages de *La Comédie humaine*» est représentée par un tableau long de 6 m où sont référencés 1 000 personnages sur les 4 à 6 000 de *La Comédie humaine*. Elle est entourée de plusieurs centaines de plaques pour impression, et de statuettes figurant les plus importants protagonistes de l'œuvre de Balzac. Cette réalisation exceptionnelle permet de mesurer l'immensité de l'œuvre «plus vaste que la cathédrale de Bourges» édifiée dans cette maison de Passy.

8 Lecointe. *Canne de Balzac*, dite canne aux turquoises, 1834 (détail du pommeau).
9 Bibliothèque.
10 Louis Antoine Léon Riesener, *Théophile Gautier*, 1850. Pastel.

Le Cabinet de travail

C'est la pièce la mieux documentée de la maison car elle est souvent évoquée dans la correspondance de l'écrivain. Tendue de velours rouge avec des cordons de soie noire (lettre à Mme Hanska, avril 1842), les livres y occupaient une place importante, de même qu'une partie du "bric à brac" que l'écrivain amassait pour son hôtel de la rue Fortunée, acquis en 1846. Ce cabinet fut partiellement réaménagé dès 1914.

La bibliothèque

La bibliothèque de la Maison de Balzac est un centre de documentation, de recherches et d'études balzaciennes ouvert à tous, élèves, étudiants, amateurs, chercheurs, spécialistes du XIX[e] siècle… Le fonds, riche de plus de 15 000 documents, et qui s'accroît régulièrement, comprend notamment des éditions originales, des livres imprimés par Balzac, des journaux, des reliures et des illustrations de l'époque romantique.
La Maison de Balzac a entrepris également de constituer un fonds consacré à Théophile Gauthier.

EXPOS TEMPO RAIRES

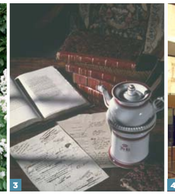
Découvrir Balzac autrement

La Maison de Balzac organise régulièrement des expositions destinées à mettre en valeur des œuvres peu connues de l'écrivain, ou à souligner l'actualité de sa réflexion.
Ces événements offrent l'occasion de présenter une partie du fonds graphique du musée, particulièrement riche en gravures et dessins des plus grands lithographes du XIX[e] siècle comme Daumier, Gavarni, Grandville ou Monnier, mais aussi les réalisations d'artistes d'hier ou d'aujourd'hui inspirés par Balzac.

Ces dernières années ont été ainsi proposées «La Comédie du Diable» (2005), «De la plume à l'écran. Balzac en 3D» (2006), ou «Une passion dans le désert, de Balzac à Paul Jouve» (2007). Cette exposition présentait un court et surprenant texte de Balzac *Une passion dans le désert*, en parallèle avec des peintures, mosaïques, sculptures et dessins de Paul Jouve, l'un des meilleurs artiste animalier du XX[e] siècle, qui conçut en 1948 une édition de grand luxe de cet ouvrage. Une partie notable des dessins et gravures exposés provenaient du fonds du musée.

11 Affiche pour "Les Français peints par eux-mêmes", éditeur Furne. Paris, Maison de Balzac.
12 Entrée du jardin.

2



3

4

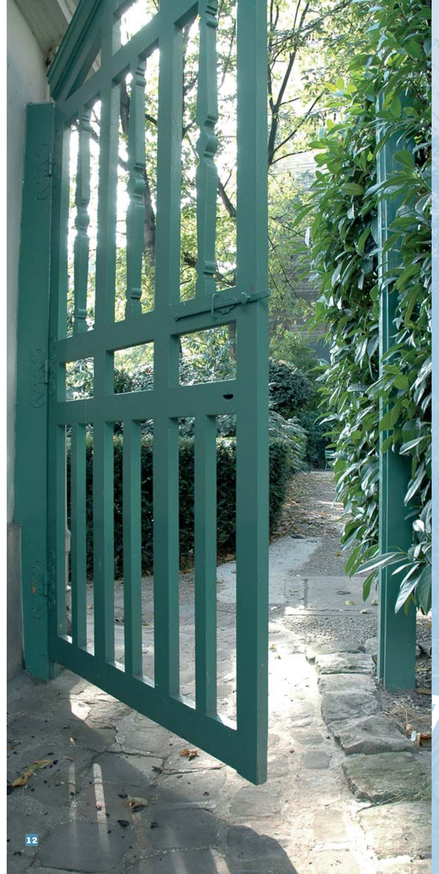
6

7

9

10

11



12

MAISON DE BALZAC
47, rue Raynouard
75016 Paris
Tél. +33 (0)1 55 74 41 80
balzac.paris.fr

Métro Passy (l.6) ou La Muette (l.9)
RER C Boulainvilliers ou Radio France
Bus 32, 50, 70, 72
rue Chernoviz

INFORMATIONS PRATIQUES

HORAIRES
Tous les jours de 10h à 18h (fermeture de la caisse à 17h30) sauf lundis et jours fériés.

TARIFS
Collections permanentes : entrée gratuite sauf pendant les expositions temporaires.
Expositions temporaires payantes.
Plein tarif : 4 €, tarifs réduits applicables et gratuité pour les moins de 13 ans.

VISITES GUIDÉES
› Pour les groupes, uniquement sur réservation.
› Pour les visiteurs individuels : des visites sont régulièrement organisées plusieurs samedis et dimanches de chaque mois de septembre à juin. Programmation consultable sur Internet ou renseignements par téléphone.
Durée des visites commentées : 1h15.

BIBLIOTHÈQUE
Jours et horaires d'ouverture : du mardi au vendredi de 12h30 à 17h30 et le samedi de 10h30 à 17h30 (sauf jours fériés).
Consultation sur place et possibilité de faire des photocopies. Entrée libre sur présentation d'une carte d'identité.
Le catalogue est disponible en ligne sur balzac.paris.fr

PRACTICAL INFORMATIONS

OPENING HOURS
Every day from 10am to 6pm (ticket sales close at 5.30pm)
Closed Mondays and public holidays.

ADMISSION PRICES
Permanent collections: free admission except during temporary exhibitions.
Temporary exhibitions:
Full admission price: 4 euros; reduced rates apply; admission free for under-13s.

GUIDED TOURS
For groups: by prior arrangement only.
For individuals: regular tours are organised on a number of Saturdays and Sundays each month from September to June. Programme available on the museum web site, or information by phone.
Duration of guided tours: 1 hour 15 minutes.

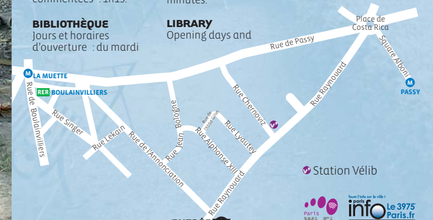
LIBRARY
Opening days and hours: Tuesday to Friday, 12.30-5.30pm; Saturday, 10.30am-5.30pm (except public holidays). Documents may be consulted on site and photocopies may be made. Open to the public; proof of I.D. required. The catalogue is available online at balzac.paris.fr

基本情報
バルザック記念館

アクセス
メトロ　Passy(6番線)、
La Muette(9番線)
RER C線 Boulainvilliers
またはRadio France
バス 32、50、70、72

開館時間
午前10時から午後6時
(入館受付は午後5時30分まで)
ただし月曜日および祝日は閉館

観覧料
常設展
企画展開催中以外の期間は観覧無料
企画展
普通料金4ユーロ、割引料金あり
13歳以下無料

解説付き見学
• 団体での解説付き見学は事前予約制となっています。
• 個人来館者むけの解説付き見学は、9月から6月までの毎週末に全館実施されています。詳しいプログラムは公式サイトまたは電話でお問い合わせください。
所要時間：1時間15分

図書室
火～金曜日　午後0時30分から午後5時30分、
土曜日　午前10時30分から午後5時30分(祝日をのぞく)
閲覧無料、受付で身分証明書をご提示下さい。
蔵書の貸し出しは不可、コピーは可能となっています。
蔵書カタログはbalzac.paris.frで閲覧できます。